



ASSOCIAÇÃO DE NATAÇÃO DO DISTRITO DE SANTARÉM
Fundada em 9 de Junho de 1991

XXXIV VALE DO TEJO CUP

1 – SCOPE

The Inter-Association Tournament, the VALE DO TEJO CUP, aims to foster contact between various district/regional entities. It seeks to promote and enhance competition, highlighting the athletic development of the associations and providing an added learning experience for all participants. This event enables all associations to fully comply with the FPN (Portuguese Swimming Federation) sports policy regarding the activities and competitions in which **Infantis** (younger age group) and **Juvenis** (older age group) athletes should participate. Furthermore, a competition with such unique characteristics—where everyone shares the same venue for competition, meals, and leisure—encourages interaction and creates a vibrant, celebratory sporting atmosphere that will remain a lasting memory for all involved.

2 – VENUE: Abrantes Municipal Swimming Pool

3 – DATE: January 16, 2027

4 – SCHEDULE:

1st Session	2nd Session
09:45 AM	3:30 PM

5 – PARTICIPATION: OPEN ONLY TO ATHLETES REGISTERED IN COMPETITIVE SWIMMING- Categories: **Infantis (born in 2014 and 2013) and **Juvenis** (born in 2012 and 2011).**

Participation is organized through invited district/regional teams (selections), whether national or international. Each team should, if possible, be represented in every event on the program. Representation is limited to one **Infantil** swimmer and one **Juvenil** swimmer per individual event, and one relay team for each age group (**Infantil** and **Juvenil**) in team events. Each swimmer may participate in a maximum of two events per session (including both individual and relay events). The ANDS (Associação de Natação do Distrito de Santarém) may enter swimmers in any vacant lanes as "extra-competition" (non-scoring) entries.



ASSOCIA O DE NATA O DO DISTRITO DE SANTAR M

Fundada em 9 de Junho de 1991

6 – ENTRIES: Entries must be submitted to the ANDS headquarters no later than 12:00 midnight on January 6, 2027. Two changes to the entries per session (2 female + 2 male) will be permitted, provided that the swimmers are already included on the official entry lists; such changes must be communicated during the team delegates' meeting, which will take place 45 minutes before the start of the events for each session.

7 – CLASSIFICATIONS:

Individual classification by event and category.

Team classification: The team classification will be determined at the end of the Cup by summing the points obtained in each event. In the event of a tie in the team classification, the total number of first-place finishes achieved by each association in the Cup events will serve as a tie-breaker. If this is insufficient, the number of second-place finishes, third-place finishes, and so on, will be used until the tie is broken.

8 – SCORING

The points to be awarded to each Association's representative in an event shall be determined by the "n+1, n-1" system. A score of "0 points" shall be assigned in cases of disqualification, withdrawal, or failure to appear. "n" corresponds to the number of Associations present.

9 – AWARDS:

Medals will be awarded to the top three finishers in each event and category. Trophies will be presented to all participating Associations based on the ABSOLUTE (INF+JUV) ranking. The "Vale do Tejo" Cup will be awarded to the Association that places first in the ABSOLUTE (INF+JUV) ranking. A prize will also be awarded—in both the men's and women's categories—for the best performance, based on the current World Aquatics Points table, achieved during the competition.

10 – TECHNICAL JURY:



ASSOCIAÇÃO DE NATAÇÃO DO DISTRITO DE SANTARÉM
Fundada em 9 de Junho de 1991

The “Vale do Tejo” Cup features a Technical Jury composed of the ANDS Technical Director (DTR), the Referee, and the head coaches from each Association.

The purpose of this Jury is to resolve any and all technical issues that may arise during the tournament. Technical protests will be accepted, provided they are submitted in accordance with the FPN General Regulations.

11 – TIMING:

This competition will utilize electronic timing.

12 – UNFORESEEN CIRCUMSTANCES:

Any matters not covered by these Regulations shall be governed by the FPN General Regulations.

13 – EVENT PROGRAM

1st Session			2st Session		
Nº	Prova	Sexo	Nº	Prova	Sexo
1	400 Freestyle	FEM	10	400 Freestyle	MAS
2	100 Freestyle	MAS	11	100 Freestyle	FEM
3	100 Backstroke	FEM	12	100 Backstroke	MAS
4	100 Butterfly	MAS	13	100 Butterfly	FEM
5	100 Breaststroke	FEM	14	100 Breaststroke	MAS
6	200 Individual Medley	MAS	15	200 Individual Medley	FEM
7	50 Freestyle	FEM	16	50 Freestyle	MAS
Medal presentation			Medal presentation		
8	4x100 Freestyle	MAS	17	4x100 Medley	FEM
9	4x100 Freestyle	FEM	18	4x100 Medley	MAS
Medal presentation			Medal and trophy presentation		



ASSOCIAÇÃO DE NATAÇÃO DO DISTRITO DE SANTARÉM
Fundada em 9 de Junho de 1991

XXXIV COUPE VALE DO TEJO

1 – CADRE

Le tournoi inter-associations, la COUPE VALE DO TEJO, a pour objectif de favoriser les échanges entre les différentes réalités des districts et régions et internationales.

Il vise à promouvoir et à valoriser une compétition qui met en lumière le développement sportif des associations, constituant ainsi une réelle valeur ajoutée en termes d'apprentissage pour tous les participants. Cette épreuve permet à toutes les associations de se conformer pleinement aux orientations de la politique sportive de la FPN (Fédération Portugaise de Natation) concernant les activités et les compétitions auxquelles doivent prendre part les catégories « Infantis » (jeunes) et « Juvenis » (juniors) catégories « Infantis » (jeunes) et « Juvenis » (juniors), tout en offrant l'opportunité de se mesurer à des équipes étrangères, si leur présence est possible.

Par ailleurs, une compétition aux caractéristiques uniques — où tous les participants partagent le même lieu de compétition, de restauration et de loisirs — favorise les interactions et crée une véritable ambiance de fête sportive qui restera gravée dans les mémoires.

2 – LIEU : Piscine municipale d'ABRANTES, Ville d'ABRANTES

3 – DATE : 16 janvier 2027

4 – HORAIRES : 1re Session: 09h45 2e Session: 15h30

5 –PARTICIPATION : RÉSERVÉE AUX ATHLÈTES AFFILIÉS EN NATATION SPORTIV

(Catégories « Infantis » et « Juvenis »). La participation s'effectue par par le biais de sélections invitées, qu'elles soient nationales ou étrangères. Chaque sélection doit, **dans la mesure du possible**, représentée dans toutes les épreuves du programme. Cette représentation est limitée à un nageur de la catégorie «



ASSOCIAÇÃO DE NATAÇÃO DO DISTRITO DE SANTARÉM

Fundada em 9 de Junho de 1991

Infantis » et un nageur de la catégorie « Juvenis » par épreuve individuelle, ainsi qu'à une équipe de relais pour chaque catégorie (« Infantis » et « Juvenis ») dans les épreuves collectives. Chaque nageur ne peut participer qu'à deux épreuves par session (individuelles et collectives confondues). L'ANDS a la possibilité de faire participer des nageurs sur les lignes d'eau disponibles, hors compétition officielle.

6 – INSCRIPTIONS : Les inscriptions doivent parvenir au siège de l'ANDS au plus tard le 6 janvier 2027 à 24h00. Deux modifications des inscriptions sont autorisées par session (2 féminines + 2 masculines), à condition que les nageurs figurent sur les listes nominatives ; ces changements doivent être communiqués lors de la réunion des délégués, qui se tiendra 45 minutes avant le début des épreuves de chaque session.

7 – CLASSEMENTS :

- Classement individuel par épreuve et par catégorie.
- Classement par équipe : Le classement par équipe sera établi à l'issue de la Coupe, en additionnant les points obtenus lors de chaque épreuve. En cas d'égalité de points au classement par équipe, le nombre de premières places obtenues par chaque Association lors des épreuves de la Coupe servira à les départager. Si cela ne suffit pas, on prendra en compte le nombre de deuxièmes places, puis de troisièmes places, et ainsi de suite, jusqu'à ce que les équipes soient départagées.

8 – ATTRIBUTION DES POINTS

Les points attribués au représentant de chaque sélection lors d'une épreuve suivront le système « n+1, n-1 ». Un score de « 0 point » sera attribué en cas de disqualification, d'abandon ou de non-présentation. « n » correspond au nombre d'Associations présentes.

9 – RÉCOMPENSES :

Des médailles seront remises aux trois premiers de chaque épreuve et catégorie. Des trophées seront décernés à toutes les Associations participantes, sur la base



ASSOCIAÇÃO DE NATAÇÃO DO DISTRITO DE SANTARÉM
Fundada em 9 de Junho de 1991

du classement ABSOLU (INF+JUV). La Coupe « VALE do TEJO » sera remise à la selection classée première au classement ABSOLU (INF+JUV). Un prix sera également attribué (catégories masculine et féminine) à la meilleure performance, selon le barème de points « World Aquatics » en vigueur, réalisée lors de la compétition.

10 – JURY TECHNIQUE

La Coupe « Vale do Tejo » dispose d'un Jury Technique composé du Directeur Technique Régional (DTR) de l'ANDS, du Juge-Arbitre et des entraîneurs responsables de chaque Association.

Ce Jury a pour mission de résoudre tout problème technique pouvant survenir au cours du tournoi. Les réclamations techniques seront acceptées, à condition d'être présentées conformément au Règlement Général de la FPN.

11– CHRONOMÉTRAGE : Cette compétition sera dotée d'un système de chronométrage électronique.

12 – CAS NON PRÉVUS : Tout cas non prévu par le présent règlement sera régi par le Règlement Général de la FPN.

13- PROGRAMME DES ÉPREUVES

1re SESSION			2ª SESSION		
Nº	Prova	Sexo	Nº	Prova	Sexo
1	400 Nage libre	Féminin	10	400 Nage libre	Masculin
2	100 Nage libre	Masculin	11	100 Nage libre	Féminin
3	100 Dos	Féminin	12	100 Dos	Masculin
4	100 Papillon	Masculin	13	100 Papillon	Féminin
5	100 Brasse	Féminin	14	100 Brasse	Masculin
6	200 4 Nages	Masculin	15	200 4 Nages	Féminin
7	50 Nage libre	Féminin	16	50 Nage libre	Masculin
REMISE DES MÉDAILLES			REMISE DES MÉDAILLES		
8	4x100 Nage libre	Masculin	17	4x100 4 Nages	Féminin
9	4x100 Nage libre	Féminin	18	4x100 4 Nages	Masculin
REMISE DES MÉDAILLES			REMISE DES MÉDAILLES ET TROPHÉES		



ASSOCIAÇÃO DE NATAÇÃO DO DISTRITO DE SANTARÉM
Fundada em 9 de Junho de 1991

XXXIV TAÇA VALE do TEJO

1 – ÂMBITO

O Torneio Interassociações, TAÇA VALE do TEJO, tem por objetivo o contacto entre as várias realidades Distritais/Regionais. Pretende-se assim promover e potenciar uma competição, evidenciando-se o desenvolvimento desportivo das Associações, traduzindo-se num valor acrescentado de aprendizagem para todos os intervenientes. Esta prova permite a todas as Associações de darem cabal cumprimento ao preconizado na política desportiva da FPN, no que diz respeito às acções e competições a participar pelos Infantis e Juvenis. Por outro lado, uma competição com características ímpares e únicas como esta, em que todos partilham o mesmo local de competição de refeições e de lazer, permitem ainda uma interatividade e um franco ambiente de festividade desportiva, que ficará na memória de cada um.

2 – LOCAL: Piscina Municipal ABRANTES

3 – DATA: 16 de janeiro de 2027

4 – HORÁRIO:

1ª Sessão	2ª Sessão
09h45	15h30

5 – PARTICIPAÇÃO: APENAS A ATLETAS COM FILIAÇÃO EM NATAÇÃO PURA Categoria de INFANTIS e JUVENIS A participação é feita a nível de Seleções Distritais convidadas nacionais ou estrangeiras. Cada Selecção deverá fazer-se representar, **se possível**, em todas as provas do programa Essa representatividade será apenas de um nadador Infantil e um Juvenil por cada prova individual e de uma equipa de estafetas Infantil e uma Juvenil nas coletivas. Cada nadador só poderá participar em duas provas por Sessão entre individuais e coletivas. A ANDS poderá participar com nadadores nas pistas vagas, como extra prova.

6 – INSCRIÇÕES: As inscrições deverão dar entrada na sede da ANDS até às 24.00 horas do dia 6 de janeiro de 2027. Serão permitidas duas alterações às inscrições por Sessão (2 Fem. + 2 Mas.), desde que os nadadores constem nas fichas onomásticas, e terão de ser comunicadas durante a reunião de Delegados da Taça a efetuar 45 minutos antes do início das provas de cada Sessão.

7 – CLASSIFICAÇÕES:

- ✓ Classificação individual por Prova e Categoria.
- ✓ coletiva A classificação coletiva será efetuada no final do Taça, pelo somatório de pontos obtidos em cada prova. **Em caso de empate** pontual na classificação coletiva, funcionará como fator de desempate a soma de primeiros lugares obtidos por cada Associação nas provas da Taça. Se tal se revelar insuficiente recorrer-se-á aos segundos lugares, terceiros lugares e assim sucessivamente, até se conseguir o desempate.

8 – PONTUAÇÃO

A pontuação a atribuir ao representante de cada Associação em prova será pelo sistema n+1, n-1, sendo atribuída a pontuação de “0 pontos” nos casos de desclassificado, desistência ou falta de comparência. “n” corresponde ao número de Associações presentes.



ASSOCIAÇÃO DE NATAÇÃO DO DISTRITO DE SANTARÉM
Fundada em 9 de Junho de 1991

9 – PRÉMIOS:

Serão atribuídas medalhas aos três primeiros classificados de cada prova e categoria. Troféus a todas as Associações participantes, mediante a classificação ABSOLUTA (INF+JUV) A Taça VALE do TEJO à Associação classificada em primeiro lugar ABSOLUTO (INF+JUV) Será atribuído um prémio, masculino e Feminino, ao melhor tempo da Tabela World Aquatics Points em vigor obtido na Competição-

10 - JÚRI TÉCNICO-

A Taça Vale do Tejo tem um Júri Técnico constituído pelo DTR da ANDS, Juiz Árbitro e pelos treinadores responsáveis de cada Associação.

Este Júri tem por missão a resolução de todos e quaisquer problemas técnicos que surjam no decorrer do Torneio. Serão aceites protestos técnicos que deverão ser apresentados segundo o Regulamento Geral da FPN.

11 – **CRONOMETRAGEM-** Esta Competição terá cronometragem eletrónica 12- **CASOS OMISSOS** Qualquer caso omissos neste Regulamento reger-se-á pelo Regulamento Geral da FPN. 13- **PROGRAMA DE PROVAS**

<i>1ª SESSÃO</i>			<i>2ª SESSÃO</i>		
Nº	Prova	Sexo	Nº	Prova	Sexo
1	400 L	FEM	10	400 L	MAS
2	100 L	MAS	11	100 L	FEM
3	100 C	FEM	12	100 C	MAS
4	100 M	MAS	13	100 M	FEM
5	100 B	FEM	14	100 B	MAS
6	200 E	MAS	15	200 E	FEM
7	50 L	FEM	16	50 L	MAS
ENTREGA DE MEDALHAS			ENTREGA DE MEDALHAS		
8	4x100 L	MAS	17	4x100 E	FEM
9	4x100 L	FEM	18	4x100 E	MAS
ENTREGA DE MEDALHAS			ENTREGA DE MEDALHAS E TROFÉUS		